



## 嶄新網上交易平台

### New Web Trading Platform

版本VER : 1.0      更新時間 Last Update : AUG 2020

免責聲明：香港國際證券有限公司竭力確保所提供資訊的準確和可靠度，但不能保證其絕對準確和可靠，且亦不會承擔因任何不準確或遺漏而引起的任何損失或損害的責任。

Disclaimer: Hong Kong International Securities Limited (HKISL) make its best effort in maintaining the accuracy and reliability of the information. However, does not guarantee the accuracy or the reliability of such information. Additionally, shall not be bears to any loss(es) of inaccuracy and adaptability to the due diligence.

## 目錄CONTENT

<b>1 總項 GENERAL</b> .....	<b>1</b>
1.1 選取語言 SELECT LANGUAGE.....	1
1.2 客戶服務聯絡 CUSTOMER SERVICE .....	1
1.3 登出系統 LOGOUT SYSTEM .....	1
1.3.1 登入系統 LOGIN .....	2
1.4 首次登入系統 FIRST TIME LOGIN .....	2
1.5 免責聲明 DISCLAIMER .....	2
<b>2 帳戶ACCOUNT</b> .....	<b>3</b>
2.1 帳戶概覽 ACCOUNT SUMMARY .....	3
2.2 帳戶記錄 ACCOUNT HISTORY .....	4
<b>3 交易TRADE</b> .....	<b>5</b>
3.1 股票買賣 STOCKS TRADING .....	5
3.1.1 股票訂單 <i>Dealing ticket</i> .....	5
3.1.2 大利市報價 <i>Teletext</i> .....	6
3.1.3 投資組合 <i>Portfolio</i> .....	8
3.1.4 訂單資訊 <i>Order details</i> .....	9
3.1.4.1 訂單記錄 (簡略模式) <i>Order book (brief mode)</i> .....	9
3.1.4.2 是日交易總結 <i>Intra-day Trade Summary</i> .....	10
3.1.4.3 是日價格總結 <i>Intra-day Price Summary</i> .....	10
3.1.5 更多 <i>Quick Reference</i> .....	10
4 訂單記錄 (詳細模式) ORDER HISTORY (DETAILED MODE) .....	11
<b>5 FAQ</b> .....	<b>12</b>
<b>6 聯絡我們 CONTACT US</b> .....	<b>14</b>

## 總項 General

易高網上交易系統可於各大瀏覽器運行，包括Internet Explorer（版本 8-10）、Google Chrome、Safari，並同時適用於平板電腦。

Go.Portal can be operated smoothly in different web browsers, including Internet Explorer (Version Google Chrome, Safari. User thus can use it at tablets.

使用易高網上交易系統，由以下登錄頁面開始：

Please start from the login page below:



**重要訊息：**  
為減低客戶網上交易帳戶被非法登入和引起金錢損失的威脅，Go.Portal 用戶請定時更改登入帳戶密碼。如有疑問，請即聯絡客戶服務或技術支援跟進。謝謝。  
**Important Notes:**  
To reduce the threat of unauthorized access of user login ID, and suffering from financial loss, Go.Portal users are highly recommended to update login password in a regular basis.

### 1.1 選取語言 Select Language

閣下可隨時選取繁體中文、簡體中文或英文版面。  
You can select English, Traditional and Simplified Chinese anytime.

繁 | 簡 | EN

### 1.2 客戶服務聯絡 Customer Service

頁面左下角顯示各種聯絡方法，以提供交易及技術支援。  
Trading & technical support contacts are shown in lower left corner.

交易熱線:(852)2232 0316 | 客戶服務熱線:(852) 2232 0202 | 電郵: [enquiry@2GoTrade.com](mailto:enquiry@2GoTrade.com)  
技術支援:(852)2232 0333 | [cs-hk@2GoTrade.com](mailto:cs-hk@2GoTrade.com)

HKIFS 香港國際證券有限公司  
HONG KONG INTERNATIONAL SECURITIES LIMITED  
證監會中央編號:AAB856

### 1.3 登出系統 Logout

請在任何頁面按 **退出** 登出。  
Click the button to logout at any pages.

### 1.3.1 登入系統 Login

進入登入頁後，請輸入登入帳戶及密碼。

Enter user ID & PIN in login page. Click **Login** to proceed;

- \* 若多次登入失敗，系統會自動鎖定帳戶，請聯絡本公司處理  
User ID will be locked after multiple unsuccessful login. Please contact  us to follow-up.
- \* 若登入時點選「關閉串流服務」，進入交易頁面後將不能觀看串流式報價。  
If "**Disable Streaming**" box is checked during login, user cannot view streaming market data in trading page;

## 1.4 首次登入系統First-time Login

### 設定新密碼Set up New Password

首次登入後，系統需要閣下自訂新密碼（最少八位數字及大小楷英文字母組合）。請再輸入新密碼確認無誤，然後按提交。

Upon first-time login, users are required to define their new password (minimum 8 characters and Uppercase and lowercase alphanumeric); Enter new password and click "**Submit**".

### 服務協議書Service Agreement

請細閱服務協議書條文，若接受的請按第一選項（見下頁紅框），並按同意鍵。  
Please read through the terms in service agreement. If you accept them, please tick the first option (see red box below). Click "**Agree**" button.

## 1.5 免責聲明Disclaimer

每次登入均會顯示免責聲明頁面。請點選我已經閱讀上述條款，然後點擊同意鍵前進。  
Disclaimer will load in every login. Please tick "I have read and acknowledge that..." Click "Agree" to proceed.



## 2 帳戶 Account

### 2.1 帳戶概覽 Account Summary

帳戶摘要	幣別	可用結餘	帳面結餘
900000054-1-01 [1]	HKD - 港幣	\$10,000,000.00	\$10,000,000.00
900000054-1-02 [1]	USD - 美金	\$10,000,000.00	\$10,000,000.00
900000054-1-03 [1]	AUD - 澳元	\$10,000,000.00	\$10,000,000.00
900000054-1-08 [1]	CNY - 人民幣	\$10,000,000.00	\$10,000,000.00
900000054-2-01 [1]	HKD - 港幣	\$10,000,000.00	\$10,000,000.00
900000054-2-02 [1]	USD - 美金	\$10,000,000.00	\$10,000,000.00

功能：顯示客戶每個貨幣帳戶下列之實時數據

Function: Show real-time balance of each currency account

操作 Operation:

#### 1. 賬面結餘 Ledger Balance

顯示可用結餘、賬面結餘（可用結餘扣去未交收股票總值）

Display available balance & ledger balance (Available balance - unsettled stock value)

- 按 **i** 鍵可以觀看各貨幣帳戶詳細內容，包括：  
股票總值、最高信貸額、購買力等

Click **i** key to view details for each currency account, including:  
**Securities Value, lockup cash, trading limit, buying power, etc.**


詳細 - 000001301 現金 港幣 [1]	
股本總值	\$28,319,000.00
賬面結餘	\$25,670,000.00
可用結餘	\$25,670,000.00
待交收現金 (T1)	\$0.00
待交收現金 (T2)	\$0.00
股票價值	\$2,649,000.00
待過戶金額	\$0.00
凍結現金	\$0.00
最高信貸額	\$5,000,000.00
購買力	\$25,670,000.00


#### 2. 證券庫存 Securities Summary

- 顯示每隻股票之存倉數量、價值及市值  
Display stock balance & market value, average price & Change % (Reference profit & loss)
- 每隻股票設「買入/沽出」快速鍵，點擊即可買賣該股票（請看4.1部分）。  
"Buy/Sell" shortcut for each stock holding, click to buy/sell (see #4.1)

證券編號	證券名稱	參考價	數量	市值	指令
00016	新鴻基地產	\$0.00	20,000	\$0.00	買入 沽出
00027	銀河娛樂	\$0.00	10,000	\$0.00	買入 沽出


### 3. 右方小視窗 Right top corner display

鼠標移至右上方之 ，指數小視窗會自動拉出，提供以下資訊：

Mouse over  at right top corner to pull down **Mini indices window** displaying details:

#### 1. 十五分鐘延時市場指數等數據

Market info like 15-min delayed indices

一按  鍵可手動更新

Click  to refresh;

按 / 鍵可轉換顯示點數或升跌百分比

Click / to switch to change % or points;

	指數		
恒生指數	23,209.63	+30.59	+0.13%
创业板指數	439.67	+2.60	+0.59%
大型股指數	27,844.68	+50.05	+0.18%
國企指數	10,598.18	-0.97	-0.01%
中資股指數	4,436.27	+1.39	+0.03%
主板成交額	52.430B	--	--

**15分鐘延時指數** 

	指數	
恒生指數	24,422.15	+107.13
創業版指數	470.39	+0.28
大型股指數	29,688.74	+117.44
國企指數	11,783.61	+132.60
中資股指數	4,567.77	+69.76
主板成交額	73.284B	--

最後更新: 2015-02-12 16:01:22

---

**聯絡我們**

 **客戶服務**

[hkics@hkifsgroup.com](mailto:hkics@hkifsgroup.com)  
(852) 2853-8038

#### 2. 客服電郵 Customer Service Email

## 2.2 帳戶記錄 Account History

**帳戶記錄**

帳戶:   分頁  顯示交易費用整合

日期範圍: 從  至  類型:   當前頁面總金額 

日期 時間	參考編號	證券	種類	數量	價格	金額
2015-02-02 16:28	T001974581	00015 - 盈信控股	買入	2,000	\$0.57	-\$1,429.09
2015-01-30 16:51	T001974580	00015 - 盈信控股	買入	2,000	\$0.58	-\$1,454.09
2015-01-30 16:42	T001974579	00015 - 盈信控股	買入	2,000	\$0.58	-\$1,454.09
<b>當前頁面總金額:</b>						<b>-\$4,337.27</b>









共 3 項紀錄

備註:

- 當前頁面總金額只計算已選頁面之金額。如過濾後結果多於一頁，我們建議暫停分頁功能。
- 當前頁面總金額為所有經條件過濾後結果之金額總和以作參考用途，最終結果以結單為準。
- 交易費用整合包括每天的買 / 沽交易費用調整和買 / 沽合單之費用

功能Function：查看帳戶於特定時間內之交易記錄：Check transaction records within a specified period

操作Operation：

- 帳號及類型：按  鍵過濾顯示結果數目  
Account & Type: Click  to filter out account records;
- 日期範圍：點擊  選取日期  
Date range: Click  to select date;
- 搜尋結果會自動列出，包括股票買賣記錄、企業行動記錄、款項出入記錄等  
Search result will auto load, including stock transaction, corporate action, cash in/out records, etc.
- 於各欄按  鍵可以把記錄由小至大 / 遠至近排列  
Sort the results by clicking  in each column (ascending/ descending orders);
-  手動更新  
Manual refresh if necessary;
-  移至其他頁數  
Switch to other result pages;

註：界面只可搜索最近三個月之記錄

Remarks: Only up to three months of history can be displayed

## 3 交易 Trade

The screenshot displays the Go.Portal trading interface. At the top, it shows the user's account information: 香港國際證券有限公司 (HONG KONG INTERNATIONAL SECURITIES LIMITED), user name 羅 (|) EN, and user ID 退出(ronald). The date and time are 2015-02-13 10:03:19. The main navigation tabs are 帳戶 (Account), 交易 (Trade), and 服務 (Service).

The interface is divided into several sections:

- Market Data:** Shows market indices: 香港 (Hong Kong) with 939, 滬版指數 (Shanghai Composite) at 470.23 (-0.16, -0.03%), 大型股指數 (Large Cap Index) at 29,881.86 (+193.12, +0.65%), and 國企指數 (State Enterprise Index) at 11,853.95 (+). A note indicates 轉為延時報價 (Switch to delayed pricing).
- Order Entry Form:** Includes fields for 市場 (Market: 香港), 帳戶 (Account: 000000078 現金 港幣[1]), 購買力 (Buying Power: 港幣 \$9,890,220.24), 證券代號 (Stock Code: 939), 證券名稱 (Stock Name: 建設銀行), 訂單類別 (Order Type: 限價盤), 價格 (Price: 6.37, 6.38), 數量 (Quantity: 1.424M, 1.629M, 1.038M, 1.175M, 1.199M, 252K, 340K, 1.061M, 401K, 369K), and 到期日 (Expiry Date: 2015-02-10 to 2015-02-25). Buttons for 快速 (Quick), 關閉 (Close), 提交 (Submit), and 清除 (Clear) are present.
- Order Book:** A table showing buy and sell orders for 建設銀行 (939). The current price is HKD 6.38, up 0.04 (+0.63%).
- Order History:** A table showing recent orders for 00005.HK-匯豐控股 (HSBC), including order numbers, types, quantities, and prices.
- Account Summary:** Shows 帳戶庫存 (Account Balance: 000000078 現金 港幣[1]) with a total of \$9,995,662.73 and 證券 (Securities) with a total holding of 6,000 shares of 00015-盈信控股 (Yingxin).

交易頁面主頁如上，細分為下列部分：

Above trading page is divided into the following main areas:

### 3.1 股票買賣 Stock Trading

#### 3.1.1 股票訂單 Dealing ticket

功能Function：落盤／改盤／取消盤 Create / modify / cancel orders

操作Operation：

#### 落盤 Placing Order

1. (適用於多市場交易客戶) 選擇市場，顯示對應貨幣帳戶及購買力  
(For multi-market users) Real-time currency account and buying power is shown after choose market

2. 選擇買入／沽出按鈕  
Choose Buy or Sell button

3. 輸入訂單資料，包括：

- 股票代號
- 訂單類別 (各券商容許客戶訂單類或有差異)
- 價格 (按 ▲ ▼ 到上下價格)
- 數量 (按 ▲ ▼ 增加手數)
- 到期日 (系統可儲存未完成的掛盤股數，並在下一交易日傳送至交易所，直至到期或全部成交)

Enter order details, including stock code, order type (available order type is different for different brokers), price (click ▲ ▼ to next/previous price spread), quantity (click ▲ ▼ to change lot size, expiry date (not available for all brokers, system saves the outstanding orders and send to market the next trading day, until it expires or fully executed)

4. 鍵盤快捷鍵 顯示六項股票買賣常用操作 (如圖)

Click to view hot keys.

The '新增訂單' (New Order) form includes the following fields and options:



- 市場 (Market): 香港
- 帳戶 (Account): 900000054 現金 港幣[1]
- 購買力 (Buying Power): 港幣 \$10,000,000.00
- 證券代號 (Stock Code): 939
- 證券名稱 (Stock Name): 建設銀行
- 訂單類別 (Order Type): 限價盤
- 價格 (Price): 6.33
- 價格差距 (Price Spread): -0.01 / +0.01
- 數量 (Quantity): 4,000 (1,000手)
- 可交易股數 (Available Shares): 1,579,000
- 到期日 (Expiry Date): 2015-02-10 to 2015-02-25
- Buttons: 快速 (Quick), 關閉 (Close), 提交 (Submit), 清除 (Clear)

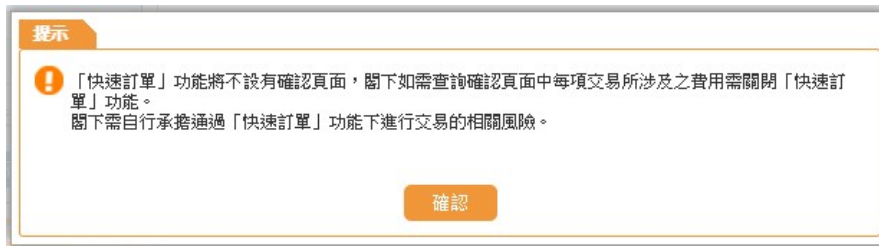
鍵盤快捷鍵	
「/」	轉換買沽界面
「+」	於價格輸入後自動輸入可以交易之最大數量
「0」	自動於數量欄輸入"000"
「↑」	調高價格或數量
「↓」	調低價格或數量
「Ctrl」+「Enter」	是項訂單以「快速模式」執行**

\*\*注意：  
「快速訂單」功能將不設有確認頁面，閣下如需要請確認頁面中每項交易所涉及之費用需關閉「快速訂單」功能。  
閣下需自行承擔通過「快速訂單」功能下進行交易的相關風險。



5. 揀選快速訂單功能  及  或快捷鍵 "Ctrl"+ "Enter"，開啟訂單功能會有提示窗自動彈出

Choose  and  or hot key "Ctrl"+ "Enter", there will Tips prompt out for enabling Quick Order function.



6. 按 **提交** 傳送訂單，或 **清除** 鍵重設  
Click "**Summit**" to send order, or **clear** to reset the ticket.

7. 確認視窗彈出。按  前進  
Confirmation box pop-up. Click  to proceed.



### 改盤 Modify order

- 在訂單記錄（簡略模式：參閱 4.1.4 部分；詳細模式：參閱 4.2 部分）按 **修改**  
In order book (simple mode: refer to #4.1.4, detailed mode: refer to #4.2) click **Modify**
- 股票訂單會顯示 **修改訂單** 狀態，輸入價格或數量  
Ticket will show **modify** status, enter price & quantity;
- 按 **修改發送**，或 **返回** 取消修改  
Click **Submit** to Submit, or **Back** to abort modify;



### 取消盤 Cancel order

- 在訂單記錄（簡略模式：參閱 4.1.4 部分；詳細模式：參閱 4.2 部分）按 **撤單**  
In order book (simple mode: refer to #4.1.4, detailed mode: refer to #4.2), click **Cancel**
- 股票訂單會顯示 **取消訂單** 狀態  
Ticket will show **cancel** status;
- 按 **撤單發送**，或 **返回** 停止取消  
Click **Cancel** to submit, or **Back** to abort cancel.



### 3.1.2 大利市報價 Teletext

功能 Function：顯示實時／點擊式／延時股票報價  
Show real-time streaming or snap shot, or delayed snap shot market data  
操作 Operation：



1. 串流式報價 Streaming

- 請檢示 **成功连接** 指標，確保系統連接正常  
Check **成功连接** indicator to confirm normal connection;
- 按 **詳細** | **簡略** | **列表** | **新鴻基財經資訊** 可選取列表報價模式，或由新鴻基財經資訊有限公司提供之股票資料  
Click **詳細** | **簡略** | **列表** | **新鴻基財經資訊** to switch to full/ brief/ list mod, or viewing stock archive data provided by SHK Financial Data Ltd.

**詳細模式 Details mode**

85.15	2	1.2K	85.20	3	15.6K				
85.10	76	282.4K	85.25	3	80.4K				
85.05	50	436.4K	85.30	6	207.2K				
85.00	346	733.6K	85.35	0	0				
84.95	16	34K	85.40	8	30K				
84.90	51	193.2K	85.45	10	110.4K				
84.85	22	227.2K	85.50	8	87.6K				
84.80	88	506K	85.55	4	81.2K				
84.75	13	137.6K	85.60	10	211.2K				
84.70	16	13.2K	85.65	9	151.6K				

HKD **85.15** -0.600 -0.70%

成交紀錄

15:59	400	85.20
15:59	400	85.15
15:59	80.4K	85.15
15:59D	200	84.35
15:59	800	85.20
15:59	39.2K	85.20
15:59	19.6K	85.20
15:59	22K	85.20
15:59	400	85.20
15:59	400	85.15

指數

恒生指數	23209.63	+30.59	+0.13%
創業板指數	439.67	+2.60	+0.59%
大型股指數	27844.68	+50.05	+0.18%
國企指數	10598.18	-0.97	-0.01%
中資股指數	4436.27	+1.39	+0.03%
恒指期貨	23193.00	+27.00	+0.12%

相關代碼

11242	11332	11438
11481	12113	12168
12170	12187	12219
12235	12267	12258
12276	12536	12822
12833	12897	13005

**簡略模式 Brief mode**

85.15	2	1.2K	85.20	3	15.6K				
85.10	76	282.4K	85.25	3	80.4K				
85.05	50	436.4K	85.30	6	207.2K				
85.00	346	733.6K	85.35	0	0				
84.95	16	34K	85.40	8	30K				
84.90	51	193.2K	85.45	10	110.4K				
84.85	22	227.2K	85.50	8	87.6K				
84.80	88	506K	85.55	4	81.2K				
84.75	13	137.6K	85.60	10	211.2K				
84.70	16	13.2K	85.65	9	151.6K				

HKD **85.15** -0.600 -0.70%

成交紀錄

15:59	400	85.20
15:59	400	85.15
15:59	80.4K	85.15
15:59D	200	84.35
15:59	800	85.20
15:59	39.2K	85.20
15:59	19.6K	85.20
15:59	22K	85.20
15:59	400	85.20
15:59	400	85.15

相關代碼

11242	11332	11438
11481	12113	12168
12170	12187	12219
12235	12267	12258
12276	12536	12822
12833	12897	13005

- 點擊買賣隊伍之價位，可以帶價到股票訂單進行買賣（請參閱 4.1.1 部分）  
Click the price in bid/ask queue can bring the price to dealing ticket for transaction (refer to #4.1.1 for dealing ticket operation)
  - 鼠標移在券商編號隊伍上可顯示券商名稱  
Mouse-over the broker number in broker queue can display the broker name
  - 雙點擊券商號碼會突顯相同券商之排隊狀況  
double-click broker number will highlight all the same in the queue
  - 點擊相關代碼之股票編號（通常為認股證、牛熊證），可馬上顯示該相關股票之報價  
click the related stock codes (CBCBs, warrants in general) can load market quote of that related stock
  - 列表模式 List view
    - 選取一盤子股票，同時察看其報價  
A list of stocks selected for viewing market data;
    - 兩種模式：詳細列表和買沽列表  
In two modes: **detail list & bid/ask list**
1. 詳細列表 (顯示按盤價、升跌、升跌率、買入賣出價、高/低/開/前收價、成交量和成交額)  
Detail list (with +/-%, bid/ask price, day hi/lo/open/close, vol & turnover):

2266	+3s	1197	3265
1718	4079	1197	4377
恒生證券有限公司			
9063	7385	317	318
690	2336	8935	8072
6699	4378	2847	2846
-1s	1799	6425	8578
8734	316	4068	1197
8728	4634	8767	8184
+1s	2846	1197	1197
4380	+3s	4977	1197
4380	+3s	4977	1197
4378	+5s	4977	1197
2847	+4s	8179	+6s
8179	+6s	8179	+6s
6699	9063	2369	
2417	9074	4057	8939
2417	9074	4057	8939
2417	9074	4057	8939
2417	9074	4057	8939

報價 13.64 -1.06% 中資股指數 4,119.12 -44.45 -1.07% 主板成交額 21,306B 詳細 | 簡略 | 列表 | 新鴻基財經資訊

1

轉看買沽列表

股票	現價	+/-	買入	賣出	最高	最低	開市價	收市價	成交量	成交額
00005	78.05	-1.05/-1.33%	78.05	78.10	79.40	78.00	78.95	79.10	5.24M	410.19M
00001	123.60	-3.20/-2.52%	123.50	123.60	127.40	123.20	127.30	126.80	2.09M	261.83M
01088	20.95	-0.40/-1.87%	20.95	21.00	21.80	20.85	21.50	21.35	6.07M	128.71M
00027	62.15	-0.55/-0.88%	62.15	62.20	63.25	61.60	63.00	62.70	6.01M	374.66M
00388	138.90	-1.60/-1.14%	138.80	138.90	141.00	138.60	140.00	140.50	1.62M	226.37M

最後更新: 2014-05-05 11:59:59

2. 買沽列表 (顯示五檔買隊和沽隊狀況, 點擊價位能帶價到股票訂單  
Bid/Ask list (with details of 5 spreads in bid/ask queue, click the stock price to bring it to dealing ticket);

股票	-4s	-3s	-2s	-1s	買入	賣出	+1s	+2s	+3s	+4s
00005	77.85 13/ 39.6K	77.90 37/ 75.2K	77.95 14 / 16K	78.00 281 / 505.2K	78.05 15 / 169.2K	78.10 6 / 26K	78.15 4 / 30.4K	78.20 4 / 21.6K	78.25 1 / 3.2K	78.30 4 / 24K
00001	123.10 5 / 9K	123.20 10 / 19K	123.30 5 / 15K	123.40 4 / 12K	123.50 3 / 10K	123.60 1 / 1K	123.70 5 / 12K	123.80 2 / 9K	123.90 3 / 15K	124.00 4 / 13K
01088	20.75 9 / 73K	20.80 20 / 189K	20.85 27 / 187K	20.90 19 / 114.5K	20.95 14 / 50K	21.00 11 / 64K	21.05 4 / 99K	21.10 7 / 38.5K	21.15 1 / 15K	21.20 3 / 17.5K
00027	61.95 8 / 21K	62.00 15 / 26K	62.05 6 / 42K	62.10 8 / 41K	62.15 5 / 15K	62.20 8 / 35K	62.25 4 / 6K	62.30 8 / 19K	62.35 2 / 5K	62.40 4 / 9K
00388	138.40 21 / 19.1K	138.50 41 / 35.3K	138.60 42 / 25.1K	138.70 12 / 20.1K	138.80 17 / 31.9K	138.90 7 / 6.7K	139.00 10 / 13.6K	139.10 6 / 3.9K	139.20 5 / 3.9K	139.30 5 / 6.3K

最後更新: 2014-05-05 12:05:00

- 按 分別可以移除或鎖定該股票  
Click to remove & lock that stock respectively;
- 列表模式內之股票選擇不能儲存。下次登入需重新選取股票  
Saving the collection of stocks in this list view for next login is NOT available.

2. 點擊式報價/延時報價 Snap-shot (real-time/ delay)

- 報價不會自動更新, 閣下需每次再搜尋股票觀看最新報價  
Market quote will not auto update, user need to type-in stock code each time;
- 大部分串流式報價之功能不適用, 買賣隊伍之價位帶價到股票訂單除外  
Most functions in streaming quote is inapplicable, except

註: 使用實時報價 (包括串流及點擊式) 有機會被本公司收取費用, 請向本公司查詢詳情。

Remark: Real-time quote (streaming or snap-shot) may be subject to charges from us. Please contact us for details.

買入	賣出	現價	漲跌(\$)
126.1	126.3	HKD  126.4	-1.5
126.0 19.2K (15)	126.4 8.4K (2)	開市價 127.4	漲跌(%) -1.17%
125.9 56K (21)	126.5 144K (11)	成交量 3.732M	成交額 472.634M
125.8 42.3K (38)	126.6 375.2K (11)	當日最高 128.7	平均價 126.631
125.7 28K (14)	126.7 181.6K (9)	當日最低 125.8	波幅(%) 2.276%
8734 9046 8578 1499 4169 2029 1718	+45	前收市價 127.9	參考平衡價量 0.0 / 0
2447 8578 2015 1498 3539 9063 4977 4055		差價 0.1 / 0.1	52 周最高 150.7
2019 1686 9063 1987 2024 1475 1197 1197		每手股數 100	52 周最低 112.2
4979 8577 1987 9063	-18	市盈率 33.68	每股盈利 3.752
9063 8944 1799 1799 4159 1197 1197 4378		股息率 2.62%	資產淨值 15.482
9063 5368	-2s	成交紀錄	相關代碼
5924 1988 4409 1196	+2s	15:59 1K 126.3	
6699 9063 5360 3411 8176 4977 1197 4977		15:59 2.5K 126.3	
-1s 8315 9421 1519 2266	+3s	15:59 700 126.3	
4667 9063 8176 9063 1718 4079 1197 4377		15:59 100 126.3	

3.1.3 投資組合 Portfolio

功能 Function :

- 實時更新帳面結餘、最高信貸額及股票存倉  
Real-time update of ledger balance, max trading limit & stock position

操作 Operation :

- 按 可顯示帳戶其他資料 (請參閱 3.1 部分)  
Press show other details (refer to #3.1)
- 按 : 手动更新  
Press Manual refresh
- 按 / / : 轉換顯示股票總持量、待買量或待沽量  
Switching display among holding, registered buy quantity & registered sell quantity
- 點擊該股票可以把股票編號帶到訂單進行買賣 (請參閱 4.1.1 部分)  
Click the stock can bring the stock code & quantity to dealing ticket (refer to #4.1.1)

投資組合 - 000000001 現金 港幣 [1]	
賬面結餘	\$-48,904,692.29
最高信貸額	\$80,000,000.00
股票	總持量
00001-長江實業	1,000
00005-匯豐控股	102,370
00011-恆生銀行	101,390
00013-和記黃埔	31,000
00016-新鴻基地產	240,000

### 3.1.4 訂單資訊 Order details

以三種模式查看——「**訂單記錄**」、「**是日交易總結**」及「**是日價格總結**」，可於報價下方之按鈕交替使用。  
Three modes: **Order details, intra-day trade summary and intra-day price summary**, switch by clicking under teletext.


**訂單記錄** | **是日交易總結** | **是日價格總結**


#### 3.1.4.1 訂單記錄（簡略模式） Order book (brief mode)


參考編號	股票	買/沽	狀態	下單	成交	行動
00373736	00005.HK-匯豐控股	買入	掛牌	400 @ \$80.80		修改 撤單
00373735	00005.HK-匯豐控股	買入	掛牌	400 @ \$80.80		修改 撤單
00373734	00031.HK-航天控股	買入	部成	2,000 @ \$0.82	1,000 @ \$0.8200	修改 撤單
00373733	00005.HK-匯豐控股	買入	掛牌	400 @ \$80.80		修改 撤單
00373730	03888.HK-金山軟件	買入	掛牌	6,000 @ \$23.55		修改 撤單


功能Function：以簡便模式查看訂單記錄：View order details in brief mode

操作Operation：

1. 按  圖示可以把訂單由大至小、由遠至近分類

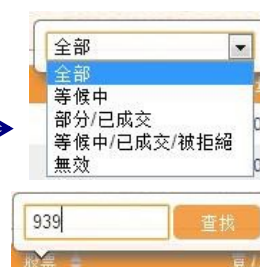
Click  can sort records in ascending/descending orders

2. 善用  拉出菜單，過濾不必要資料

Filter unnecessary records by clicking  for pull-down menu

3. 按 **股票**，鍵入股票編號進行過濾

Click **股票** to enter stock code for filtering



4. 在**行動**一欄，按**修改**或**撤單**去修改及取消訂單

In **Action** column, click **Modify/Cancel** to modify or cancel order


5. 點擊訂單本身，可以查看訂單詳細資料


Click the order to see order details

6. 按  **修改** 及  **撤單** 修改或取消該訂單

Click  **修改** &  **撤單** to modify / cancel registered order



7. 按灰色背景或  返回

Click grey background or  to abort





### 3.1.4.2 是日交易總結 Intra-day trade summary

功能：以買/沽分類，顯示每檔股票當日之成交平均價（準確至小數點後四位）及成交量  
 Function: For each stock, display buy & sell average price (to 4 decimal places) & executed quantity

股票	買入平均\$	買入總成交量	沽出總成交量	沽出平均\$
00857.HK-中國石油股份	\$8.9900	2,000		
00202.HK-國中控股	\$10.0000	5,000		
00038.HK-第一拖拉機股份	\$6.1814	1,929,500	4,000	\$6.2500
00032.HK-港通控股	\$6.2100	500		
00031.HK-航天控股	\$0.8200	1,000		
00027.HK-銀河娛樂	\$64.7654	23,000	3,000	\$65.1020
00016.HK-新鴻基地產	\$97.0079	264,000	24,000	\$96.8255

操作 Operation :





- 按  圖示可分別把各欄資料由大至小分類  
 Click  to sort details in ascending/ descending order;

### 3.1.4.3 是日價格總結 Intra-day price summary

股票	價格	是日買入數量	是日沽出數量
00013.HK-和記黃埔	\$94.8000	6,000	0
	\$99.5000	10,000	4,000
	\$100.0000	10,000	0
	\$101.0000	0	1,000
	\$104.0000	4,000	0
	\$105.0000	2,000	0

功能：按股票編號分類，顯示該天每口價格掛牌／成交股數  
 Function: For each stock, displaying buy/sell quantity for each price spread

操作 Operation :

- 按  : 分別把各欄資料由大至小列出  
 Click  to sort details in ascending/ descending order;
- 按  : 在彈出視窗內輸入股票編號，篩選需觀看之股票  
 Click  to enter stock code in pop-up box to see details of that stock only



### 3.1.5 更多 Quick Reference

功能：請參考第 4 頁  
 Function: Refer to page 4

操作：請參考第 4 頁  
 Operation: Refer to page 4







## 4 訂單記錄（詳細模式） Order History (Detailed Mode)

訂單紀錄							
賬戶	全部	市場	全部	買/沽	買入 / 沽出		
狀態	全部	日期範圍	今天	股票			
日期時間	參考編號	股票	買/沽	狀態	下單	成交	行動
2016-06-10 09:43:54	00373501	00002.HK-中電控股	買入	拒絕	500 @ \$61.15		
2016-06-10 07:00:09	00373410	00005.HK-匯豐控股	買入	取消	400 @ \$82.55		
2016-06-09 09:59:56	00373487	00053.HK-國浩集團	沽出	取消	1,000 @ \$1.00		
2014-02-12 22:26:00	00373737	00013.HK-和記黃埔	沽出	全成	4,000 @ \$99.50	4,000 @ \$99.5000	
2014-02-12 15:07:52	00373736	00005.HK-匯豐控股	買入	掛牌	400 @ \$80.80		修改 撤單
2014-02-12 14:54:26	00373735	00005.HK-匯豐控股	買入	掛牌	400 @ \$80.80		修改 撤單

功能：顯示交易記錄，內容較詳盡

Function: Show transaction records in detail

操作Operation：

- 操作方法跟 4.1.4 部分描述一致，但另設更多過濾器篩選交易記錄  
Same as #4.1.4, while more filters are available
- 善用  拉出菜單，過濾不必要資料  
Filter unnecessary records with  and select applicable items;



## 5 FAQ

- 1 不同訂單類別的定義是什麼?  
What are the definitions of different order types in dealing ticket?

訂單類別 Order Type	描述 Description
限價盤 Limit Order	價盤只容許特定價格的配對 A limit order will allow matching only at the specified price.
強限價盤 Enhanced Limit	強限價盤最多可同時與10條輪候隊伍。在規定交易時間成交價格不低於入價格。 An enhanced limit order will allow matching of up to 10 price queues (i.e. the best price queue and up to the 19th queue at 9 spreads away) at a time provided that the traded price is not worse than the input price.
特別限價盤 Special Limit Order	別限價盤最多可同時與10條輪候隊伍。在規定交易時間成交價格不低於入價格。 A special limit order will allow matching of up to 10 price queues (i.e. the best price queue and up to the 10th queue at 9 spreads away) at a time provided that the traded price is not worse than the input price.
競價盤 At-auction Order	個競價順序沒有指定價格的買賣盤，並輸入在最後參考平衡價格 An at-auction order is an order with no specified price and is entered at the final Indicative Equilibrium Price (IEP)
競價限價盤 At-action Limit Order	一個競價限價盤是有指定價格的買賣盤。在一個拍賣與以特定價格或高最後參考平衡價格更具競爭力的限價令可能會匹配在最後參考平衡價受到在另一側有資格匹配順序而定。 An at-auction limit order is an order with a specified price. An at-auction limit order with a specified price at or more competitive than the final IEP may be matched at the final IEP subject to availability of eligible matching order on the opposite side.

2 當我們忘記登入帳戶 及/或密碼時該如何？

What can I do if I've forgotten my login name and / or password?

忘記密碼 Forget password ONLY

- 按 “忘記密碼” 進入 Click the link into Forgot password at login page.



- 1. 輸入登入帳戶、身份證號碼、出生日期、帳戶已登記的電郵地址及驗證碼。  
Type in Login ID; ID Number, Date of Brth, registered Email and Verification Code.
- 2. 按"確定"  
Click "Confirm"

**忘記登入密碼**  
驗證成功後，你將會收到一個隨機發出的全新登入密碼。

**驗證 步驟 1**  
請填寫以下所有資料，作驗證之用。

1. 登入帳戶  
身份文件號碼  
出生日期  
帳戶已登記的電郵地址  
驗證碼

返回登入

確定

- 接收網上交易系統重設密碼通知的電郵  
Receive an email with reset password notice.



- 以新隨機密碼登入 Login with new Random password
- 登入後更新密碼 Change password after login

### 忘記登入帳戶 Forgot Login ID

請與本公司客戶服務部聯絡以取得登入帳戶  
Please contact with our customer service department for login ID.

### 3 如果查閱我的帳戶概覽? How to check my account summary?

請按 ⓘ 隨後彈出帳戶概覽

Please click on the ⓘ icon and the summary window will pop up.

The screenshot shows the '帳戶概覽' (Account Summary) section with two sub-sections: '帳面結餘 (HKD - 港幣)' and '帳面結餘 (USD - 美金)'. Each sub-section has a table with '可用結餘' and '帳面結餘' both at \$10,000,000.00. An information icon ⓘ is highlighted in red in both. A '詳細' (Details) window is open, showing a table with the following data:

股本總值	\$10,000,000.00
帳面結餘	\$10,000,000.00
可用結餘	\$10,000,000.00
待交收現金 (T1)	\$0.00
待交收現金 (T2)	\$0.00
證券價值	\$0.00
待過戶金額	\$0.00
凍結現金	\$0.00
最高信貸額	\$0.00
購買力	\$10,000,000.00

### 4. 如何使用證券買賣功能? How to process "Buy"/ "Sell" function?

- 選擇市場 Choose market
- 輸入證券代號 Enter securities code
- 選擇訂單類別 Choose order type
- 輸入價格及數量 Enter price and quantity
- 按"提交" Click "Submit"

The screenshot shows the '交易' (Trade) menu with '證券買賣' (Securities Buy/Sell) highlighted. To the right are two views of the '證券訂單' (Securities Order) form. The left view is for '買入' (Buy) and the right view is for '沽出' (Sell). Both forms show fields for '市場' (Market: 香港), '帳戶' (Account), '購買力' (Buying Power: 港幣 \$10,000,000.00), '證券代號' (Securities Code), '訂單類別' (Order Type: 限價盤), '價格' (Price), '數量' (Quantity), and '到期日' (Expiry Date: 2015-01-22 to 2015-02-04). Buttons for '提交' (Submit) and '清除' (Clear) are visible.

### 5. 如何查閱我的訂單紀錄? How to check my orderbook?

How to check my orderbook?

The screenshot shows the '交易' (Trade) menu with '訂單紀錄' (Order Record) highlighted in green.

選擇帳戶/ 市場/ 狀態/ 日期範圍/ 或證券  
Choose account / market / status / date range or securities

The screenshot shows the '訂單紀錄' (Order Record) interface with filters for '帳戶' (Account), '市場' (Market: 全部), '買/沽' (Buy/Sell: 買入/沽出), '狀態' (Status: 全部), and '日期範圍' (Date Range: 今天). Below the filters is a table with columns: '日期時間', '參考編號', '證券', '買/沽', '狀態', '下單', '成交', and '指令'. The table currently shows '沒有記錄' (No records).

### 6. Java問題Java issue

如閣下遇到任何與Java有關的問題, 請自行更新到最新版本。  
If you face issues with Java, please update your java to latest version at  
網址Website: <http://www.java.com>.

## 6 聯絡我們 Contact Us

Tel: 2853-8038  
E-mail: [hkics@hkifsgroup.com](mailto:hkics@hkifsgroup.com)